Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLȚI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ _____
от _____ 2021 г.

Проект
Перевод

Об инициировании публичных консультаций
по проекту решения Совета муниципия Бэлць
„Об изменении границ муниципия Бэлць и
переводе села Рэуцел из района Фэлешть
в муниципий Бэлць”

На основании ст. 3 часть (1), ст. 8 часть (3), ст. 14 часть (2) п. z[1]) Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 г., Закона о прозрачности процесса принятия решений № 239-XVI от 13.11.2008 г., Закона о доступе к информации № 982-XIV от 11.05.2000 г., Постановления Правительства № 967 от 09.08.2016 г. „О механизме публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решений”;

Рассмотрев обращение советника Совета муниципия Бэлць г-жи Елены Бордияну (вх. № 03-03/1267 от 10.03.2021 г.) об инициировании публичных консультаций по проблеме перевода села Рэуцел из района Фэлешть в муниципий Бэлць;

С целью обеспечения прозрачности процесса принятия решений,

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Инициировать публичные консультации по проекту решения Совета муниципия Бэлць „Об изменении границ муниципия Бэлць и переводе села Рэуцел из района Фэлешть в муниципий Бэлць” способом „опрос общественного мнения”.
2. Примару муниципия Бэлць обеспечить разработку, согласование и публичное обсуждение проекта решения, указанного в п. 1 настоящего решения, в соответствии с процедурами и сроками, установленными действующим законодательством.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение Центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по финансово-экономической деятельности, по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.

Председательствующий на III
очередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць Ирина Сердюк

CONTROL

Primarului mun. Bălți, d-lui Renato Usatîi,

de la consiliera municipală, Elena Bordianu

Demers

În conformitate cu Legea RM privind transparența în procesul decizional nr.239-XVI din 13.11.2008, Legea RM privind accesul la informație nr.982-XIV din 11.05.2000, art. 3, art. 8 alin. (2) și (3), art. 14 alin. (2) lit. z^1) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Hotărârea Guvernului RM cu privire la mecanismul de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional nr. 967 din 09.08.2016, solicit respectuos să fie inclusă în ordinea de zi proiectul de decizie cu privire la inițierea procedurii de consultare publică cu societatea civilă la proiectul deciziei Consiliului Municipal Bălți „Cu privire la modificarea hotarelor mun. Bălți prin transferul satului Răuțel din componența r. Fălești în componența mun. Bălți".

Proiectul de decizie se anexează.

09.03.2021

Elena Bordianu

Dl. V. Balan

Asigurați perfectarea proiectului de decizie p/a luna martie

12.03.21

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI
DIRECȚIA MANAGEMENTUL DOCUMENTELOR ȘI RELAȚII CU PUBLICUL
Nr de intrare 03-03/1267
10 03 2021

Notă informativă

la proiectul de decizie „Cu privire la modificarea hotarelor mun. Bălți prin transferul satului Răuțel din componența r. Fălești în componența mun. Bălți"

Contextul proiectului ține de faptul că, deși ultimii ani se vorbește tot mai mult despre transferul satului Răuțel din componența r. Fălești în componența mun. Bălți, acest proces este încetinit din diverse motive.

La momentul actual, este în vigoare Decizia nr. 01/04 din 09.03.2017 a Consiliului Sătesc Răuțel, prin care s-a hotărât inițierea procedurii de transfer a satului Răuțel din componența r. Fălești în componența mun. Bălți, și Decizia nr. 06/27, din 28 septembrie 2017, a Consiliului Raional Fălești cu privire la transferarea s. Răuțel în componența mun. Bălți. Astfel, pentru a prezenta Parlamentului pentru examenare a modificării hotarelor mun. Bălți și r. Fălești, prin transferul s. Răuțel din componența r. Fălești în componența mun. Bălți, este necesară și decizia Consiliului Municipal Bălți, conform Art. 17, lit. c), din Legea nr. 741, din 20-02-1996, cu privire la modul de soluționare a chestiunilor organizării administrativ-teritoriale a Republicii Moldova.

Pentru a adopta această decizie importantă, atât pentru locuitorii satului Răuțel cât și pentru locuitorii mun. Bălți, inițierea procedurii de consultare publică cu societatea civilă la proiectul deciziei Consiliului Municipal Bălți „Cu privire la modificarea hotarelor mun. Bălți prin transferul satului Răuțel din componența r. Fălești în componența mun. Bălți"

Anexe: Decizia nr. 01/04 din 09.03.2017 a Consiliului Sătesc Răuțel;
Decizia nr. 06/27, din 28 septembrie 2017, a Consiliului Raional Fălești.

09.03.2021

Elena Bordianu _____

REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL
SĂTESC RĂUȚEL
Satul Răuțel
Tel. (259) 54238

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
СЕЛЬСКИЙ
СОВЕТ РЭУЦЕЛ
Село Рэуцел
Tel. (259) 54238

DECIZIE Nr. 01/4

din 09.03.2017 **s. Răuțel**

"Cu privire la înaintarea propunerii de transferare a s. Răuțel din componența raionului Fălești în componența municipiului Bălți"

În temeiul art. 14 al Legii privind administrația publică locală nr. 436 – XVI din 28.12.2006, în conformitate cu Regulamentul cu privire la modul de soluționare a chestiunilor organizării administrativ-teritoriale a Republicii Moldova, aprobat prin Legea nr. 741 din 20.02.1996, conform procesului verbal al adunării reprezentanților locuitorilor, listelor cu acordul locuitorilor,

CONSILIUL SĂTESC
DECIDE:

1. Se acceptă inițierea procedurii de transferare a s. Răuțel din componența raionului Fălești în componența municipiului Bălți.
2. A remite prezenta decizie către Consiliul municipal Bălți și Consiliul raional Fălești.
3. Primarul s. Răuțel, Dl Tudor Istrati va pregăti setul de documente și materialele necesare și va prezenta Parlamentului spre examinare propunerea de transferare a s. Răuțel din componența raionului Fălești în componența municipiului Bălți

Președintele ședinței, Ninăli Strechie

Secretarul Consiliului sătesc Viorica Tcaciuc

REPUBLICA MOLDOVA
Consiliul Raional
Fălești

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
Фалештский Районный
Совет

DECIZIE

Din 28 septembrie 2017 Nr. 06 / 17

Cu privire la transferarea s. Răuțel și com. Natalievca în componența municipiului Bălți

Examinînd demersurile primarului s. Răuțel din 06.09.2017 și al primarului com. Natalievca din 30.03.2017, decizia consiliului sătesc Răuțel nr. 01/4 din 09.03.2017, a consiliului comunal Natalievca nr. 02/3 din 09.03.2017 și decizia consiliului municipal Bălți nr.3/50 din 30.03.2017 privind transferarea s. Răuțel și comunei Natalievca din componența raionului Fălești în componența municipiului Bălți, consiliul raional constată că la adoptarea deciziei trebuie de ținut cont de interesele economice ale raionului și oportunitatea adoptării unei astfel de decizie. Pornind de la aceste condiții este de menționat că transferarea s. Răuțel și com. Natalievca în componența mun. Bălți ar slăbi esențial potențialul economic al raionului Fălești, avînd în vedere că pe teritoriul s. Răuțel și com. Natalievca își desfășoara activitatea agenți economici cu o pondere economică importantă pentru raion, (5 agenți economici mari în s. Răuțel și 4 agenți agricoli în c. Natalievca). Totodată se vor micșora simțitor transferurile cu destinație generală de la bugetul de stat la bugetul raional, precum și transferurile destinate dezvoltării infrastructurii drumurilor locale de interes raional, iar veniturile celor două UAT nu se vor majora.

De menționat, că consiliile locale au adoptat deciziile fără a consulta cetățenii în problema dată în conformitate cu Legea privind transparența în procesul decizional nr. 239 din 13.11.2008.

În temeiul punctelor 4, 17 lit.c) din Regulamentul cu privire la modul de soluționare a chestiunilor organizării administrativ - teritoriale a Republicii Moldova, aprobat prin Legea nr. 741-XIII din 20.02.1996 cu modificările și completările ulterioare, art.43 (2) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006,-

Consiliul raional DECIDE:

1. Se consideră inoportună transferarea s. Răuțel și com. Natalievca din componența raionului Fălești în componența mun. Bălți.
2. Se propune Parlamentului Republicii Moldova să respingă propunerile consiliilor locale Răuțel și Natalievca referitoare la transferarea UAT vizate în componența mun. Bălți.
3. Secretarul Consiliului raional va remite prezenta decizie consiliilor locale respective.

Președintele ședinței **Dumitru SPÎNU**

Secretar interimar al Consiliului raional **Alina ALIEV**

Corespunde originalului
Secretar interimar al CR Fălești
Alina Aliev

Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLŢI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ 3/50
от 30.03.2017 г.

О рассмотрении вопроса перевода села Рэуцел
из района Фэлешть в муниципий Бэлць

На основании ст. 14 части (1), (2) п. z^1) и (3) Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 г., ст. 4 Положения о порядке решения вопросов административно-территориального устройства Республики Молдова, утверждённого Законом № 741-XIII от 20.02.1996 г.;

Принимая во внимание решение Совета села Рэуцел № 01/4 от 09.03.2017 г. „Cu privire la înaintarea propunerii de transferare a s. Răuţel din componenţa raionului Făleşti în componenţa municipiului Bălţi";

Рассмотрев ходатайство Примара села Рэуцел № 25 от 16.03.2017 г., –

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Принять к сведению решение Совета села Рэуцел № 01/4 от 09.03.2017 г. „Cu privire la înaintarea propunerii de transferare a s. Răuţel din componenţa raionului Făleşti în componenţa municipiului Bălţi".
2. Примару муниципия Бэлць инициировать процедуру консультаций с гражданами по вопросу перевода села Рэуцел из района Фэлешть в муниципий Бэлць после предоставления решения Совета района Фэлешть о согласии перевода села Рэуцел из района Фэлешть в муниципий Бэлць.
3. Секретарю Совета муниципия Бэлць, довести настоящее решение до сведения Примара села Рэуцел и Совета района Фэлешть.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по финансово-экономической деятельности; муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды; сотрудничеству с другими органами, побратимству, туризму, культам и социально-культурной деятельности; праву и дисциплине; образованию, социальной защите и здравоохранению.

Председательствующий на III
очередном заседании Совета мун. Бэлць — Елена Грицко

Подписано: — Светлана Кудряшова

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць — Ирина Сердюк

REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL MUNICIPAL BĂLŢI

AVIZ
referitor la proiectul de decizie a
Consiliului Local al Municipiului Bălţi

Cu privire la iniţierea consultării publice pe marginea proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălţi „Cu privire la modificarea hotarelor municipiului Bălţi prin transferarea satului Răuţel din raionul Făleşti în municipiul Bălţi"

Iniţiator proiect – Consilier local de Bălţi Elena Bordianu

Condiţiile ce au impus elaborarea proiectului de decizie şi finalităţile urmărite:
Proiectul de decizie prevede iniţierea consultării publice pe marginea proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălţi „Cu privire la modificarea hotarelor municipiului Bălţi prin transferarea satului Răuţel din raionul Făleşti în municipiul Bălţi" prin modalitatea „sondaj de opinie".

În calitate de temei de fapt pentru elaborarea proiectului serveşte demersul dnei consilier local de Bălţi Elena Bordianu (nr. de intrare 03-03/1267 din 10.03.2021) cu privire la iniţierea consultării publice în problema transferării satului Răuţel din raionul Făleşti în municipiul Bălţi.

Iar în calitate de argumente invocate de autorul demerului în favoarea proiectului de decizie servesc decizia favorabilă a Consiliului Local al satului Răuţel nr. 01/4 din 09.03.2017 şi decizia nefavorabilă a Consiliului raional Făleşti nr. 06/17 din 28.07.2017 cu privire la transferarea satului Răuţel din raionul Făleşti în municipiul Bălţi.

În calitate de temei juridic invocat de autorul demerului în favoarea ideii de transferare a satului Răuţel din raionul Făleşti în municipiul Bălţi serveşte pct. 17 lit. c) din Regulamentul cu privire la modul de soluţionare a chestiunilor organizării administrativ-teritoriale a Republicii Moldova, aprobat prin Legea nr. 741-XIII din 20.02.1996, în care se menţionează următoarele:

„17. Pentru examinarea chestiunilor organizării administrativ-teritoriale Parlamentului se prezintă următoarele documente şi materiale: ...

c) la stabilirea şi modificarea hotarelor raioanelor, municipiilor, comunelor şi satelor (ca unităţi administrativ-teritoriale), stabilirea şi modificarea hotarelor extravilanului municipiilor şi oraşelor:

deciziile consiliilor locale respective;

decizia adunării generale a locuitorilor localităţii sau a adunării reprezentanţilor lor;

caracteristica economică a unităţii administrativ-teritoriale, a localităţii;

harta schematică cu modificările propuse;".

Cadrul normativ relevant pentru elaborarea proiectului de decizie:
Legea privind administraţia publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. 3 alin. (1), art. 8 alin. (3), art. 14 alin. (2) lit. z^1) prevede următoarele:

„Articolul 3. Principiile de bază ale administrării publice locale

(1) Administrarea publică în unităţile administrativ-teritoriale se întemeiază pe principiile autonomiei locale, descentralizării serviciilor publice, eligibilităţii autorităţilor publice locale şi consultării cetăţenilor în probleme locale de interes deosebit. ...

Articolul 8. Consultarea populaţiei ... (3) Proiectele de decizii ale consiliului local se consultă public, în conformitate cu legea, cu respectarea procedurilor stabilite de către fiecare autoritate reprezentativă şi deliberativă a populaţiei unităţii administrativ-teritoriale de nivelul întâi sau al doilea, după caz. ...

Articolul 14. Competenţele de bază ale consiliilor locale ...

(2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităţilor administraţiei publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competenţe: ...

z^1) dispune consultarea publică, în conformitate cu legea, a proiectelor de decizii în problemele de interes local care pot avea impact economic, de mediu şi social (asupra modului de viaţă şi drepturilor omului, asupra culturii, sănătăţii şi protecţiei sociale, asupra colectivităţilor locale, serviciilor publice), precum şi în alte probleme care preocupă populaţia sau o parte din populaţia unităţii administrativ-teritoriale.";

Legea privind transparenţa în procesul decizional nr. 239-XVI din 13.11.2008, Hotărârea Guvernului nr. 967 din 09.08.2016 „Cu privire la mecanismul de consultare publică cu societatea civilă în procesul decisional", care stabilesc normele aplicabile pentru asigurarea transparenţei în procesul decizional din cadrul autorităţilor administraţiei publice centrale şi locale, altor autorităţi publice şi reglementează raporturile lor cu cetăţenii, cu asociaţiile constituite în corespundere cu legea, cu alte părţi interesate în vederea participării la procesul decizional;

Legea privind accesul la informaţie nr. 982-XIV din 11.05.2000, la care se face trimitere în art. 6 lit. b) în Legea privind transparenţa în procesul decizional nr. 239-XVI din 13.11.2008 care statuează că cetăţenii, asociaţiile constituite în corespundere cu legea, alte părţi interesate au dreptul să solicite şi să obţină informaţii referitoare la procesul decizional, inclusiv să primească proiectele de decizii însoţite de materialele aferente, în condiţiile Legii privind accesul la informaţie;".

Menţiuni:

Direcţia juridică atenţionează asupra faptului că procedura transferării comunelor şi satelor dintr-un raion sau municipiu în alt raion sau municipiu este reglementată nu numai de către pct. 17 lit. c) din Regulamentul cu privire la modul de soluţionare a chestiunilor organizării administrativ-teritoriale a Republicii Moldova, aprobat prin Legea nr. 741-XIII din 20.02.1996, invocat de autorul demersului, dar şi de pct. 4 din acelaşi Regulament în care se menţionează următoarele:

„4. Transferarea comunelor şi satelor dintr-un raion sau municipiu în alt raion sau municipiu se hotărăsc de către Parlament la propunerea consiliilor comunale şi

săteşti şi ale consiliilor raionale şi municipale respective după consultarea cetăţenilor.”.

În acest context trebuie de menționat că Consiliul mun. Bălți prin decizia sa cu nr. 3/50 din 30.03.2017 s-a expus deja favorabil în privința inițierii procedurii de consultare publică a cetățenilor în chestiunea transferării satului Răuțel din raionul Fălești în municipiul Bălți după prezentarea deciziei Consiliului raional Fălești cu privire la acceptarea transferării satului Răuțel din raionul Fălești în municipiul Bălți. Prin aceiași decizie inițierea procedurii de consultare publică a fost pusă în sarcina Primarului mun. Bălți.

Concluzii:

Direcția juridică consideră că aprobarea proiectului de decizie propus de dna consiler Elena Bordianu este inoportună și contrară propriei decizii a Consiliului mun. Bălți nr. 3/50 din 30.03.2017 deoarece inițierea consultării publice a fost deja pusă în sarcina Primarului mun. Bălți și la moment nu există nici o dovadă cu privire la existența unei decizii favorabile a Consiliului raional Fălești pe chesiunea transferării satului Răuțel din raionul Fălești în municipiul Bălți. Totodată, nu există nici o dovadă cu privire la desfășurarea consultării cetățenilor pe chestiunea în cauză organizată de către Consiliul raional Fălești așa cum prevede pct. 4 și 17 lit. c) din Regulamentul menționat supra.

Cele menționate denotă faptul că, independent de aprobarea sau neaprobarea proiectului de decizie, procedura de transferare a satului Răuțel din raionul Fălești în municipiul Bălți nu va avea finalitate atâta timp cât nu va fi adoptată o decizie favorabilă a Consiliului raional Fălești în acest sens.

Având în vedere cele menționate Diecția juridică consideră că proiectul de decizie corespunde legislației în vigoare dar în același timp nu este recomandat pentru aprobare.

Anexă: Decizia Consiliului mun. Bălți nr. 3/50 din 30.03.2017.

Şef adjunct Direcţie juridică Oleg Leahu

17.03.2021